



中心：_____

姓名：_____

1140609 高中職生英翻中短文翻譯題目

Two years ago, a small town in Changhua (彰化) started to grow healthy rice which was not grown by farmers but by students from a small elementary school of only about fifty people. The idea of growing rice came from the school teachers who wanted the students to get closer to the land and learn to help each other when doing the rice farming. What's better, the school made money from selling the rice and giving farming classes to the public. With the money, the school could help students who wished to go to foreign countries some day.

中心：_____

姓名：_____

1140609 高中職生英翻中短文翻譯參考答案

兩年前，位於彰化的一個小鎮開始種植健康米，這些米不是農夫種的，而是由一所人數僅約五十人的國小學生種植。種植稻米的主意來自這所學校的老師，他們想要學生更親近這塊土地，並在種植稻米時能學習如何互相幫忙。更棒的是，學校藉由販售稻米及對外開設稻米種植課程賺錢。有了這些錢，學校可以幫助未來想要出國的學生。